

de

## **Montage- und Betriebsanleitung**

### **Mehrfachsteuerrelais**

Wichtige Informationen für:

• den Monteur / • die Elektrofachkraft / • den Benutzer

Bitte entsprechend weiterleiten!

Diese Originalanleitung ist vom Benutzer aufzubewahren.

en

## **Assembly and Operating Instructions**

### **Multiple control relay**

Important information for:

• Fitters / • Electricians / • Users

Please forward accordingly!

These instructions must be kept safe for future reference.

fr

## **Notice de montage et d'utilisation**

### **Relais instantané multiple**

Informations importantes pour:

• l'installateur / • l'électricien / • l'utilisateur

À transmettre à la personne concernée!

L'original de cette notice doit être conservée par l'utilisateur.

nl

## **Montage- en gebruiksaanwijzing**

### **Meervoudig stuurrelais**

Belangrijke informatie voor:

• de monteur / • de elektricien / • de gebruiker

Aan de betreffende personen doorgeven!

De gebruiker dient deze originele gebruiksaanwijzing te bewaren.

4906 630 110 0e 23.04.2024

Becker-Antriebe GmbH  
Friedrich-Ebert-Straße 2-4  
35764 Sinn/Germany  
info@becker-antriebe.com  
www.becker-antriebe.com



**BECKER**  
for you. forever.

# Inhaltsverzeichnis

Allgemeines.....	3
Gewährleistung.....	3
Sicherheitshinweise .....	4
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	4
Montage .....	4
Funktion.....	5
Anschlussklärungen .....	5
Anschlussplan .....	6
Entsorgung .....	7
Technische Daten .....	7
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.....	7



## Allgemeines

Das Mehrfachsteuerrelais ist eine vielseitig verwendbare Relaissteuerung. Sie dient zum Ansteuern eines Rohrantriebes mit mechanischer oder elektronischer Endabschaltung (ohne Funkempfänger), sowie zur Ansteuerung von weiteren Folgesteuern.

Mit dem Mehrfachsteuerrelais können Sie sehr einfach Rollladenantriebe in Gruppenanlagen zusammenfassen. Dies können Einzelgruppen oder zentral gesteuerte Untergruppen sein. Weiteres Merkmal:

- vollständige Trennung von Last- und Steuerkreis

### Erklärung Piktogramme

	<b>VORSICHT</b>	VORSICHT kennzeichnet eine Gefahr, die zu Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
	<b>ACHTUNG</b>	ACHTUNG kennzeichnet Maßnahmen zur Vermeidung von Sachschäden.
		Bezeichnet Anwendungstipps und andere nützliche Informationen.

## Gewährleistung

Bauliche Veränderungen und unsachgemäße Installationen entgegen dieser Anleitung und unseren sonstigen Hinweisen können zu ernsthaften Verletzungen von Körper und Gesundheit der Benutzer, z. B. Quetschungen, führen, sodass bauliche Veränderungen nur nach Absprache mit uns und unserer Zustimmung erfolgen dürfen und unsere Hinweise, insbesondere in der vorliegenden Montage- und Betriebsanleitung, unbedingt zu beachten sind.

Eine Weiterverarbeitung der Produkte entgegen deren bestimmungsgemäßen Verwendung ist nicht zulässig.

Endproduktehersteller und Installateur haben darauf zu achten, dass bei Verwendung unserer Produkte alle, insbesondere hinsichtlich Herstellung des Endproduktes, Installation und Kundenberatung, erforderlichen gesetzlichen und behördlichen Vorschriften, insbesondere die einschlägigen aktuellen EMV-Vorschriften, beachtet und eingehalten werden.

## Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheitshinweise und Warnungen dienen zur Abwendung von Gefahren sowie zur Vermeidung von Personen- und Sachschäden.

### Allgemeine Hinweise

- Nur in trockenen Räumen verwenden.
- Verwenden Sie nur unveränderte Originalteile des Steuerungsherstellers.
- Beachten Sie Ihre landesspezifischen Bestimmungen.
- Halten Sie Personen aus dem Fahrbereich der Anlagen fern.
- Wird die Anlage durch ein oder mehrere Geräte gesteuert, muss der Fahrbereich der Anlage während des Betriebes einsehbar sein.
- Halten Sie Kinder von Steuerungen fern.



### VORSICHT

- **Verletzungsgefahr durch Stromschlag.**
- **Anschlüsse an 230 V Netz müssen durch eine Elektrofachkraft erfolgen.**
- **Schalten Sie vor der Montage die Anschlussleitung spannungsfrei.**
- **Die Vorschriften der örtlichen Energieversorgungsunternehmen sowie die Bestimmungen für nasse und feuchte Räume nach VDE 100, sind beim Anschluss einzuhalten.**
- **Für den Anschluss von Steuerleitungen (Schutzkleinspannungen) dürfen nur Leitungstypen mit ausreichender Spannungsfestigkeit verwendet werden.**
- **Bei der Auslegung der Gesamtanlage ist die Gesamtphasenlast zu beachten.**

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Mehrfachsteuerrelais in der vorliegenden Anleitung darf ausschließlich für die Ansteuerung von Rollladenanlagen verwendet werden.

Der Anschluss von Fremdgeräten muss in Rücksprache mit dem Fachhandel durchgeführt werden.

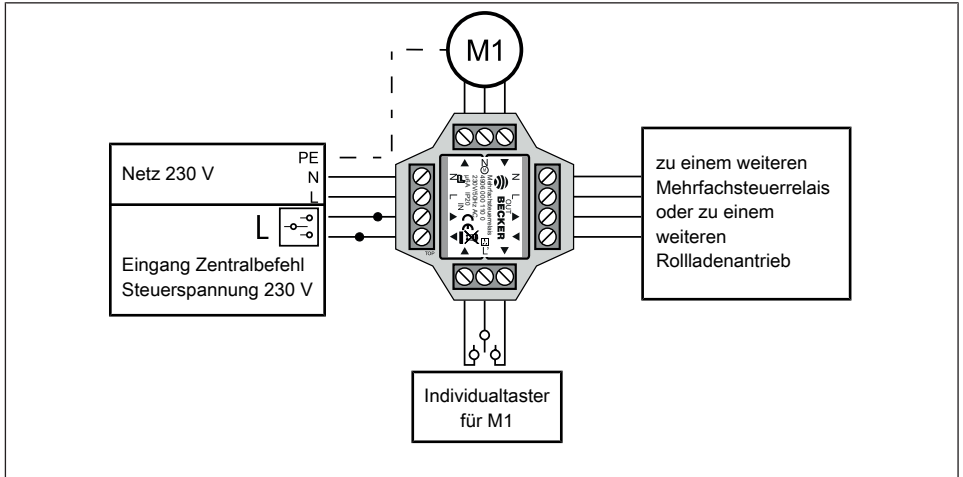
## Montage

Der typische Einbau erfolgt in der Verteilerdose neben dem Antrieb. Die Montage kann auch in einer tiefen Verteilerschalterdose (mit mindestens 60 mm vollflächiger Tiefe) z. B. hinter einem Auf/Ab Taster erfolgen. Die Verdrahtung erfolgt gemäß Anschlussplan.

# Funktion

Pro Mehrfachsteuerrelais können ein oder zwei Rollladenantriebe angeschlossen werden. Als lokale Bedienung werden Taster angeschossen. Keine Schalter verwenden! Als Zentrale kann ein Taster, Schalter oder eine Rollladen-Zeitschaltuhr, z. B. Centronic TimeControl TC52, eingesetzt werden. Der Zentralbefehl arbeitet in Vorrangschaltung.

## Anschlussklärungen

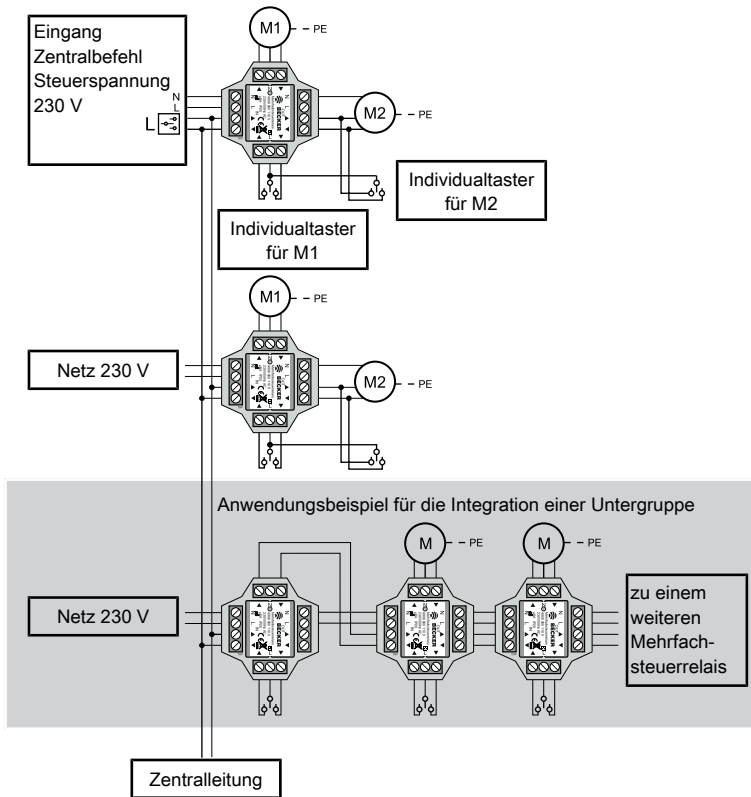


▲	Antriebslaufrichtung Auf	L'	geschaltete Phase
▼	Antriebslaufrichtung Ab	N	Nullleiter
L	Phase	PE	Schutzleiter

### ACHTUNG

**Setzen Sie nur mechanisch oder elektrisch verriegelte Schaltelemente mit einer ausgeprägten Nullstellung ein! Schützen Sie die elektrischen Anschlüsse vor Feuchtigkeit.**

# Anschlussplan



**i** Für jede Untergruppe wird ein zusätzliches Mehrfachsteuerrelais benötigt. In diesem Anwendungsbeispiel wird in der Untergruppe pro Mehrfachsteuerrelais ein Antrieb gesteuert. Alternativ können an einem Mehrfachsteuerrelais, wie obenstehend gezeigt, auch 2 Antriebe betrieben werden.

# Entsorgung



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt weist auf die verpflichtende vom Hausmüll getrennte Entsorgung des Gerätes hin. Dieses Produkt muss am Ende seiner Lebensdauer getrennt bei einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte abgegeben werden.

Das Verpackungsmaterial ist entsprechend sachgerecht zu entsorgen.

## Technische Daten

Nennspannung	230 V AC / 50 Hz
Schaltstrom	6 A / 250 V AC bei $\cos \varphi = 1$ ; max. 750 VA Motorlast
Leistungsaufnahme	2,3 VA ohne Motorlast
Maximale Schaltleistung	750 VA
Schutzart	IP 20
Schutzklasse (bei bestimmungsgemäßer Montage)	II
Zulässige Umgebungstemperatur	0 bis +55 °C
Gehäusemaße (B x H x T)	49 x 52 x 22 mm
Montageart	Unterputz Ø 58 mm Wandeinbau, Aufputz in entsprechendem Aufputz -Gehäuse

## Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Becker-Antriebe GmbH, dass diese Steuerung den Richtlinien 2014/30/EU und 2014/35/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

[www.becker-antriebe.de/ce](http://www.becker-antriebe.de/ce)



Technische Änderungen vorbehalten.

## Table of contents

General .....	9
Warranty .....	9
Safety instructions .....	10
Intended use .....	10
Assembly .....	10
Function.....	11
Connection explanations .....	11
Connecting diagram.....	12
Disposal .....	13
Technical data .....	13
Simplified EU declaration of conformity.....	13



## General



The multiple control relay is a versatile relay control. It is intended to operate a tubular drive with mechanical or electronic limit switching (without a radio receiver) and to operate other downstream control units.

With the multiple control relay, you can combine roller shutter drives into group systems with extreme ease. These can be individual groups or centrally controlled sub-groups.

Additional feature:

- Complete separation of load and control circuits

### Explanation of pictograms

	<b>CAUTION</b>	CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in injury.
	<b>ATTENTION</b>	ATTENTION indicates measures that must be taken to avoid damage to property.
		Denotes user tips and other useful information.

## Warranty

Structural modifications and incorrect installation which are not in accordance with these and our other instructions can result in serious injuries, e.g., crushing of limbs. Therefore, structural modifications may only be carried out with our prior approval and strictly in accordance with our instructions, particularly the information contained in these Assembly and Operating Instructions.

Any further processing of the products which does not comply with their intended use is not permitted.

The end product manufacturer and fitter have to ensure that all the relevant current statutory, official and, in particular, EMC regulations are adhered to during utilisation of our products, especially with regard to end product manufacture, installation and customer advice.

## Safety instructions

The following safety instructions and warnings are intended to avert hazards and to prevent property damage and personal injury.

### General information

- Only use in dry rooms.
- Only use unmodified original parts from the control unit manufacturer.
- Observe all pertinent country-specific regulations.
- Keep people out of the system's range of travel.
- If the system is controlled by one or more devices, the system's range of travel must always be visible during operation.
- Keep children away from control units.



### Caution

- **Risk of injury due to electric shock.**
- **Connections to the 230 V mains must always be performed by a qualified electrician.**
- **Disconnect the connecting cable from the power supply prior to assembly.**
- **Always comply with the regulations of local energy supply companies as well as the VDE 100 provisions for wet and damp rooms during installation.**
- **When connecting the control cables (protected extra-low voltages), only use cables with sufficient electric strength.**
- **The complete phase load must be observed when designing the complete system.**

## Intended use

The multiple control relay described by the present instructions must only be used for the operation of roller shutter systems.

The connection of external devices must be carried out in consultation with specialist retailers.

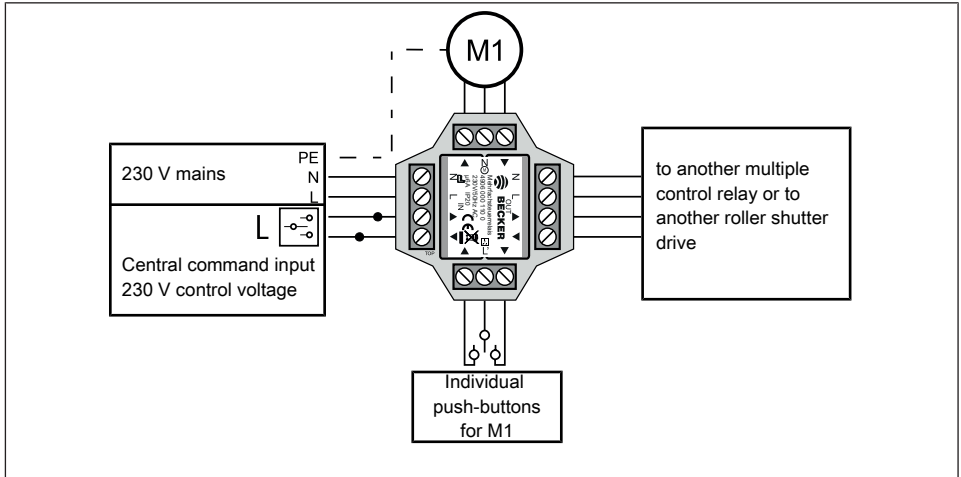
## Assembly

It is typically installed in the junction box next to the drive. Assembly can also take place in a deep junction switch box (with at least 60 mm full surface depth) e.g. behind an Up/Down push-button. Wiring is carried out according to the connecting diagram.

## Function

One or two roller shutter drives can be connected per multiple control relay. Push-buttons are connected for local operation. Do not use any switches! A push-button, a switch or a roller shutter timer such as Centronic TimeControl TC52 can be used as the central control. The central command works in priority switching.

## Connection explanations

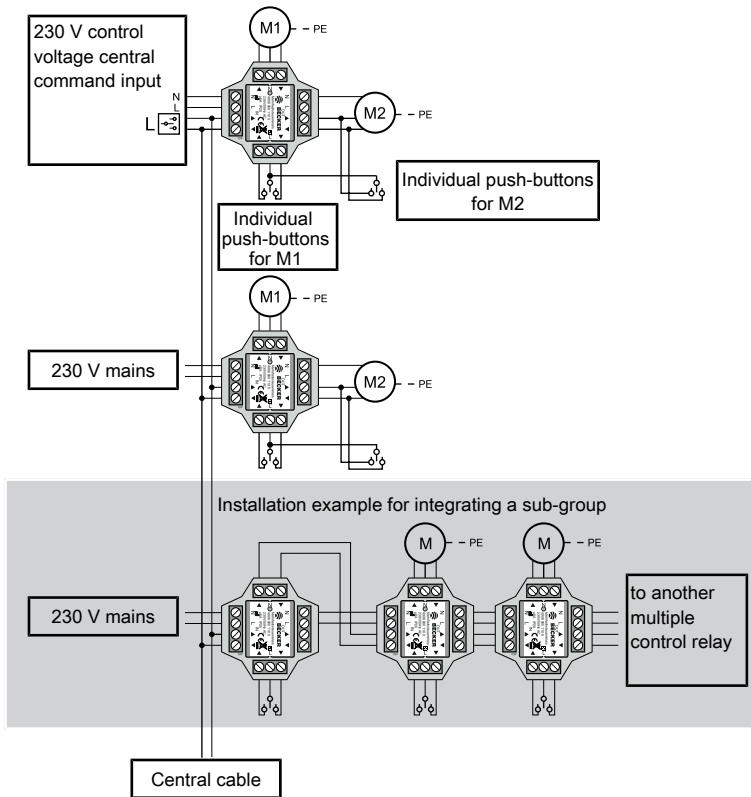


▲	Up drive running direction	L'	Switched phase
▼	Down drive running direction	N	Neutral conductor
L	Phase	PE	Protective conductor

### Attention

**Only use mechanically or electrically locked switching elements with a marked zero position! Protect the electrical connections from damp.**

## Connecting diagram



**i** An additional multiple control relay is needed for each sub-group. In this installation example, one drive is controlled in the sub-group per multiple control relay. Alternatively, 2 drives can also be operated on one multiple control relay, as shown above.

## Disposal



The crossed-out bin symbol on the product indicates that the device is subject to mandatory disposal separate from household waste. This product must be handed over to a collection point for electrical and electronic equipment at the end of its service life. The packaging material must be disposed of properly.

## Technical data

Rated voltage	230 V AC / 50 Hz
Switching current	6 A / 250 V AC at $\cos \varphi = 1$ ; max. 750 VA motor load
Power consumption	2.3 VA without motor load
Maximum switching power	750 VA
Degree of protection	IP 20
Class of protection (dependent on correct assembly)	II
Permissible ambient temperature	0 to +55°C
Dimensions of the housing (W x H x D)	49 x 52 x 22 mm
Type of mounting	Flush mounted Ø 58 mm, wall mounted/ surface mounted in appropriate surface-mounted housing

## Simplified EU declaration of conformity

Becker-Antriebe GmbH hereby declares that this control unit complies with Directives 2014/30/EU and 2014/35/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web address:

[www.becker-antriebe.com/ce](http://www.becker-antriebe.com/ce)



Subject to technical changes without notice.



# Sommaire

Généralités.....	15
Garantie .....	15
Consignes de sécurité.....	16
Utilisation conforme .....	16
Montage .....	17
Fonction.....	17
Explications relatives au branchement .....	17
Schéma des connexions.....	18
Élimination .....	19
Caractéristiques techniques .....	19
Déclaration de conformité UE simplifiée.....	19



## Généralités

Le relais instantané multiple est une commande à relais polyvalente. Il sert à commander un moteur tubulaire avec fin de course mécanique ou électronique (sans récepteur radio), ainsi que d'autres commandes en aval.

Le relais instantané multiple permet de réunir des moteurs de volets roulants dans des installations de groupes en toute simplicité. Il peut s'agir de groupes individuels ou de sous-groupes avec commande centrale. Autre caractéristique :

- Séparation complète du circuit de charge et du circuit de commande

### Explication des pictogrammes

	<b>PRUDENCE</b>	PRUDENCE signale un risque pouvant entraîner des blessures s'il n'est pas évité.
	<b>ATTENTION</b>	ATTENTION signale des mesures à prendre pour éviter des dommages matériels.
		Indique des conseils d'utilisation et autres informations utiles.

## Garantie

Toute modification du moteur et toute installation inappropriée allant à l'encontre de cette notice et de nos autres consignes peuvent causer des blessures corporelles graves ou représenter un risque pour la santé des utilisateurs, par ex. des contusions. C'est pourquoi, toute modification de la construction ne peut être effectuée qu'après nous en avoir informés et après obtention de notre accord. Nos consignes, notamment celles mentionnées dans la présente notice de montage et d'utilisation, doivent être respectées impérativement.

Toute modification des produits allant à l'encontre de leur utilisation conforme n'est pas autorisée.

Lorsqu'ils utilisent nos produits, les fabricants des produits finis et les installateurs doivent impérativement tenir compte et respecter toutes les dispositions légales et administratives nécessaires, en particulier les dispositions relatives à la compatibilité électromagnétique actuellement en vigueur, notamment en ce qui concerne la production du produit fini, l'installation et le service clientèle.

## Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité et avertissements suivants ont pour but de prévenir les risques et d'éviter les dommages corporels et matériels.

### Remarques générales

- Utilisez l'appareil uniquement dans des locaux secs.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine du fabricant de commandes n'ayant subi aucune modification.
- Respectez les directives spécifiques de votre pays.
- Veillez à ce que personne ne se tienne dans la zone de déploiement des installations.
- Lorsque l'installation est pilotée par un ou plusieurs appareils, la zone de déploiement de l'installation doit être visible pendant le fonctionnement.
- Tenez les enfants à l'écart des commandes.



### Prudence

- **Risque de blessure pouvant être provoquée par des décharges électriques.**
- **Les branchements au réseau 230 V doivent obligatoirement être effectués par un électricien.**
- **Débranchez le câble de connexion avant de procéder au montage.**
- **Lors du branchement, respectez les prescriptions des entreprises d'approvisionnement en énergie locales ainsi que les directives pour locaux humides et mouillés conformément à la norme VDE 100.**
- **Seuls des câbles présentant une résistance électrique suffisante doivent être utilisés pour le branchement de câbles de connexion (basses tensions de protection).**
- **Lors de la conception de l'installation complète, veuillez respecter la charge globale des phases.**

## Utilisation conforme

Le relais instantané multiple décrit dans la présente notice doit être exclusivement utilisé pour le pilotage d'installations de volets roulants.

Le branchement d'appareils d'autres marques doit se faire en concertation avec un revendeur spécialisé.



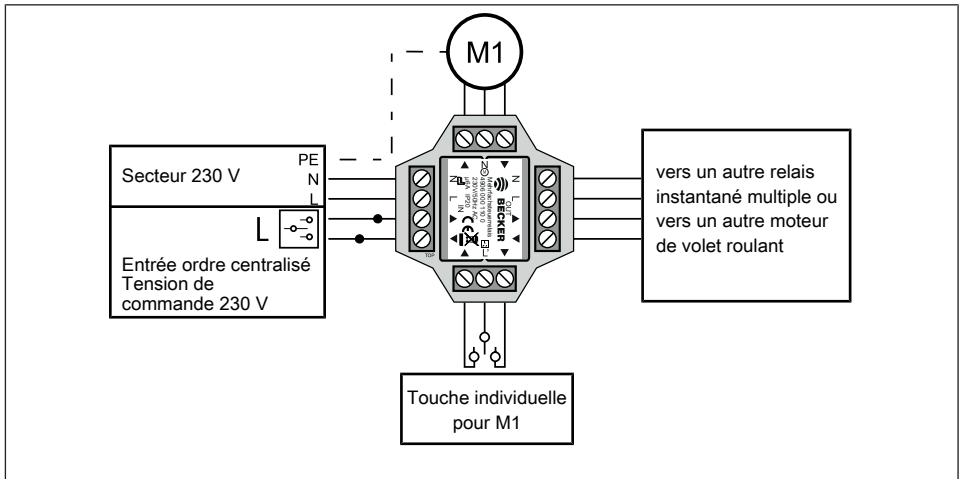
## Montage

Le montage typique se fait dans une boîte de distribution à côté du moteur. Le montage peut également se faire dans un boîtier d'interrupteur de distribution profond (d'une profondeur d'au moins 60 mm sur toute la surface), par ex. derrière une touche montée/descente. Effectuez le câblage conformément au schéma des connexions.

## Fonction

Il est possible de raccorder un ou deux moteurs de volets roulants par relais instantané multiple. Des touches sont branchées en tant que commandes locales. Ne pas utiliser d'interrupteur ! Comme commande centrale, il est possible d'utiliser une touche, un interrupteur ou une horloge pour volet roulant, par ex. Centronic TimeControl TC52. L'ordre centralisé est prioritaire.

## Explications relatives au branchement

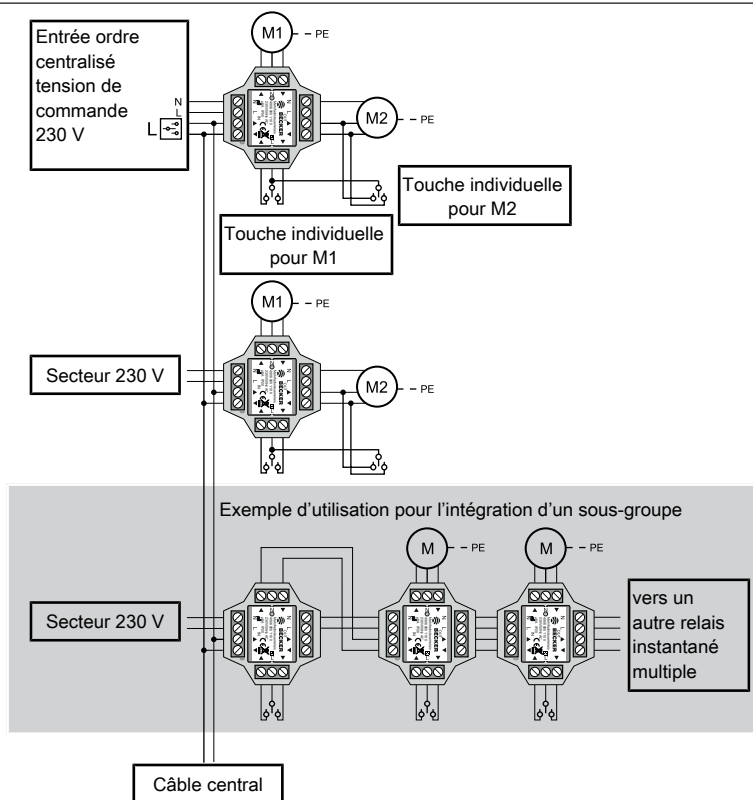


▲	Direction Montée	L'	Phase commutée
▼	Direction Descente	N	Conducteur neutre
L	Phase	PE	Conducteur de protection

### Attention

**N'utilisez que des éléments de commutation verrouillés mécaniquement ou électriquement avec une position zéro marquée ! Protégez de l'humidité les connexions électriques.**

## Schéma des connexions



**i** Un relais instantané multiple supplémentaire est nécessaire pour chaque sous-groupe. Dans cet exemple d'utilisation, un relais instantané multiple commande un moteur dans le sous-groupe. Un relais instantané multiple peut également commander 2 moteurs, comme indiqué ci-dessus.

# Élimination



Le symbole de poubelle barrée sur le produit indique que l'appareil doit être impérativement éliminé séparément des déchets ménagers. À la fin de sa durée de vie, le produit doit être éliminé séparément et déposé dans un point de collecte des appareils électriques et électroniques.

L'emballage doit être éliminé de manière conforme.

## Caractéristiques techniques

Tension nominale	230 V CA / 50 Hz
Courant de commutation	6 A / 250 V CA pour $\cos \varphi = 1$ ; charge du moteur : 750 VA maxi.
Puissance absorbée	2,3 VA sans la charge du moteur
Puissance de commutation maxi.	750 VA
Indice de protection	IP20
Classe de protection (en cas de montage conforme)	II
Température ambiante admissible	0 à +55 °C
Dimensions du boîtier (l x h x p) :	49 x 52 x 22 mm
Type de montage	Pose murale encastrée Ø 58 mm, pose apparente dans boîtier correspondant

## Déclaration de conformité UE simplifiée

La société Becker-Antriebe GmbH atteste par la présente que la commande satisfait aux exigences des directives 2014/30/UE et 2014/35/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible sur Internet à l'adresse suivante :

[www.becker-antriebe.com/ce](http://www.becker-antriebe.com/ce)



Sous réserve de modifications techniques.

# Inhoudsopgave



Algemeen.....	21
Garantieverlening .....	21
Veiligheidsaanwijzingen.....	22
Doelmatig gebruik.....	22
Montage .....	22
Functie.....	23
Aansluittoelichtingen .....	23
Aansluitschema .....	24
Afvalverwijdering.....	25
Technische gegevens .....	25
Vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming.....	25

## Algemeen

Het meervoudig stuurrelais is een veelzijdig te gebruiken relaisbesturing. Zij dient voor het aansturen van een buismotor met mechanische of elektronische eindschakelaar (zonder draadloze ontvanger), evenals voor de aansturing van andere volgbesturingen. Met het meervoudig stuurrelais kunt u zeer eenvoudig rolluikaandrijvingen in groepsinstallaties samenvatten. Dit kunnen afzonderlijke groepen of centraal bestuurd sub-groepen zijn. Ander kenmerk:

- volledige scheiding van belasting- en stuurkring

### Verklaring pictogrammen

	<b>VOORZICHTIG</b>	VOORZICHTIG markeert een gevaar dat tot letsel kan leiden, wanneer dit niet wordt vermeden.
	<b>OPGELET</b>	OPGELET markeert maatregelen voor het vermijden van materiële schade.
		Duidt op gebruikstips en andere nuttige informatie.

## Garantieverlening

Constructieve wijzigingen en ondeskundige installatie die in strijd zijn met deze gebruiksaanwijzing en andere instructies onzerzijds, kunnen leiden tot ernstig lichamelijke letsel van de gebruiker en kunnen een ernstig risico vormen voor diens gezondheid, zoals kneuzingen. Constructieve wijzigingen mogen derhalve uitsluitend na overleg met ons en met onze toestemming plaatsvinden, waarbij onze instructies en vooral de instructies in de voorliggende montage- en gebruiksaanwijzing beslist in acht moeten worden genomen.

Afwijkend gebruik, toepassingen en/of verwerking van de producten die in strijd is met het bedoelde gebruik, is niet toegestaan.

De fabrikant van het eindproduct en de installateur dienen erop te letten dat bij gebruik van onze producten aan alle noodzakelijke wettelijke en officiële voorschriften aandacht wordt besteed en dat deze worden opgevolgd. Dit betreft de fabricage van het eindproduct, de installatie en het advies aan de klant en geldt vooral voor de daarop betrekking hebbende actuele EMC-voorschriften.



## Veiligheidsaanwijzingen

De volgende veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingen dienen voor het afwenden van gevaren en voor het voorkomen van lichamelijk letsel en materiële schade.

### Algemene aanwijzingen

- Gebruik het apparaat uitsluitend in droge ruimten.
- Gebruik uitsluitend ongewijzigde originele onderdelen van de besturingsfabrikant.
- Neem de bepalingen in acht die specifiek voor uw land van toepassing zijn.
- Houd personen uit de buurt van het bewegingsgebied van de installaties.
- Wanneer de installatie door één of meerdere apparaten wordt bestuurd, dan moet het bewegingsgebied van de installatie gedurende de bediening zichtbaar zijn.
- Houd kinderen uit de buurt van besturingen.



### Voorzichtig

- **Gevaar voor verwondingen door elektrische schok.**
- **Aansluitingen op het 230 V net moeten door een elektricien worden uitgevoerd.**
- **Schakel voorafgaand aan de montage de motorkabel spanningsvrij.**
- **Bij het aansluiten dienen de voorschriften van de plaatselijke energiebedrijven alsmede de bepalingen conform VDE 100 voor natte en vochtige ruimten in acht te worden genomen.**
- **Voor het aansluiten van stuurkabels (veilige laagspanningen) mogen uitsluitend leidingtypes met voldoende doorslagvastheid worden gebruikt.**
- **Bij de planning van de totale installatie moet rekening worden gehouden met de totale faselast.**

## Doelmatig gebruik

Het meervoudig stuurrelais in deze gebruiksaanwijzing mag uitsluitend worden gebruikt voor de aansturing van rolluiken.

De aansluiting van apparaten van derden moet in overleg met de dealer worden uitgevoerd.

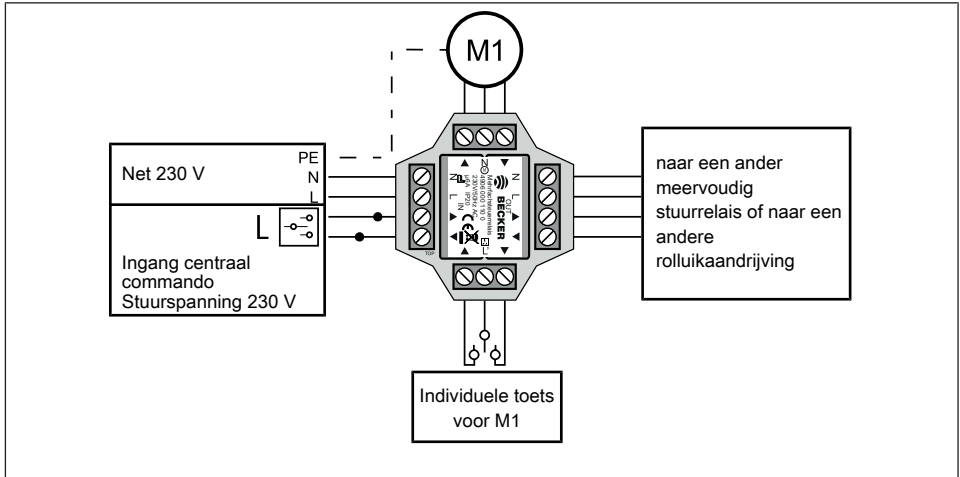
## Montage

De typische montage geschiedt in de verdelerdoos naast de buismotor. De montage kan ook in een diepe verdelerschakelaardoos (met over het hele vlak een diepte van ten minste 60 mm) bijv. achter een OP/NEER-toets plaatsvinden. De bedrading geschiedt volgens aansluitschema.

## Functie

Per meervoudig stuurrelais kunnen één of twee rolluikaandrijvingen worden aangesloten. Als lokale bediening worden toetsen aangesloten. Gebruik geen schakelaars! Als centrale kan een toets, schakelaar of een rolluikschakelklok, bijv. Centronic TimeControl TC52, worden ingezet. Het centrale commando werkt in voorrangschakeling.

## Aansluittoelichtingen

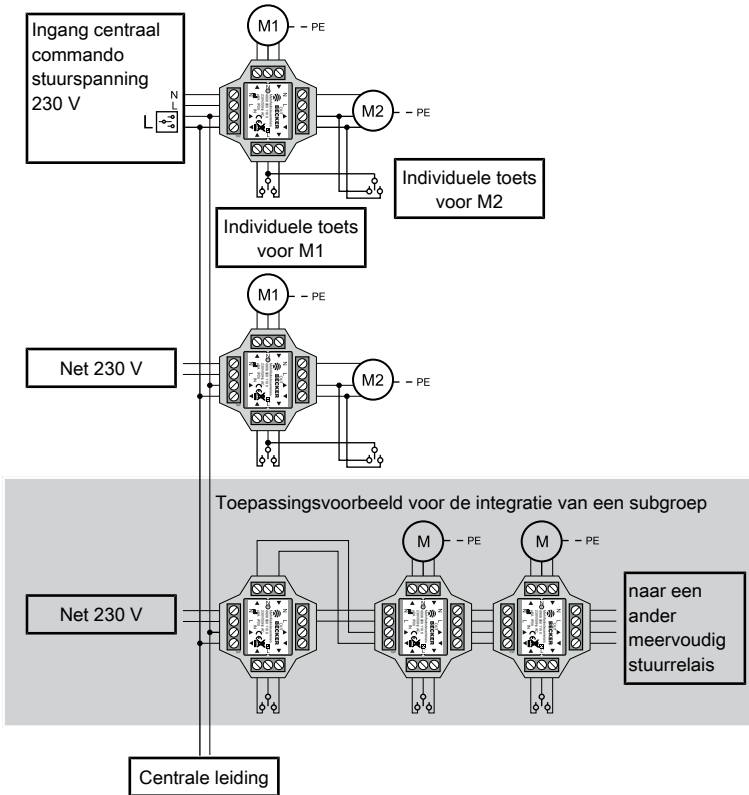


▲	Motorlooprichting OP	L'	geschakelde fase
▼	Motorlooprichting NEER	N	Nulleider
L	Fase	PE	Randaardedraad

### Opgelet

**Gebruik alleen mechanisch of elektrisch vergrendelde schakelementen met een vaste nulleiding! Bescherm de elektrische aansluitingen tegen vocht.**

# Aansluitschema



**i** Voor elke subgroep is een aanvullend meervoudig stuurrelais vereist. In dit toepassingsvoorbeeld wordt in de subgroep per meervoudig stuurrelais een aandrijving bestuurd. Als alternatief kunnen via een meervoudig stuurrelais, zoals hierboven weergegeven, ook 2 aandrijvingen worden gebruikt.



## Afvalverwijdering



Het pictogram met de doorgekruiste afvalcontainer op het product duidt op de verplichting om het apparaat gescheiden van het gewone huisvuil af te voeren. Dit product moet aan het einde van zijn gebruikscyclus gescheiden worden afgegeven bij een verzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur.

Het verpakkingsmateriaal moet dienovereenkomstig vakkundig worden afgevoerd.

## Technische gegevens

Nominale spanning	230 V AC / 50 Hz
Schakelstroom	6 A / 250 V AC bij $\cos \Phi = 1$ ; max. 750 VA motorbelasting
Opgenomen vermogen	2,3 VA zonder motorbelasting
Maximaal schakelvermogen	750 VA
Beschermklasse	IP 20
Veiligheidsklasse (bij montage volgens de voorschriften)	II
Toegestane omgevingstemperatuur	0 tot +55 °C
Behuizingsafmetingen (B x H x D)	49 x 52 x 22 mm
Montagesoort	Inbouw Ø 58 mm wandinbouw, opbouw in dienovereenkomstige opbouw-behuizing

## Vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Becker-Antriebe GmbH dat deze besturing voldoet aan de richtlijnen 2014/30/EU en 2014/35/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres:

[www.becker-antriebe.com/ce](http://www.becker-antriebe.com/ce)



Technische wijzigingen voorbehouden.









**BECKER**  
for you. forever.